



(de) Produktinformation
(en) Product information
(fr) Fiche produit

(cs) Informace o výrobku
(pl) Informacja o produkcie
(sk) Informácia o výrobku

(hu) Termékismertető
(tr) Ürün bilgisi

Lichterkette | Fairy Lights | Guirlande lumineuse Světelný řetěz | Łańcuch świetlny | Svetelná reťaz Égősr | Işık zinciri

(de)



Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Der Artikel ist nur zur Dekoration vorgesehen und nicht als Beleuchtung geeignet.

Der Artikel ist für den Einsatz im trockenen Innenbereich konzipiert.

Der Artikel ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

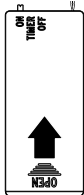
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein.
Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen.

Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kinder unerreichbar auf. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen.
So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Batterie-Typen, -Marken oder welche mit unterschiedlicher Kapazität.

- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).
- Schützen Sie den Artikel vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Die eingebauten LEDs können und dürfen nicht gewechselt werden.

Batterien einlegen/wechseln

1.  Drücken Sie sanft auf die Pfeilmarkierung auf dem Batteriefachdeckel und schieben ihn dabei in Pfeilrichtung ab.
2. Legen Sie die Batterien so ein wie auf dem Batteriefachboden abgebildet. Beachten Sie die richtige Polarität (+/-).
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder korrekt auf. Drücken Sie dazu leicht auf die Pfeilmarkierung und schieben Sie dabei den Batteriefachdeckel bis zum Anschlag gegen die Pfeilrichtung.

Ein-/ausschalten/Timerfunktion

- Um den Artikel einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **ON**.
- Um den Artikel auszuschalten, schieben Sie den Schalter auf **OFF**.
- Um die Timerfunktion einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **TIMER**.

Timerfunktion: Die LEDs werden im folgenden Rhythmus ein- und ausgeschaltet:

eingeschaltet: 6 Stunden

ausgeschaltet: 18 Stunden

eingeschaltet: 6 Stunden usw.

Technische Daten

Modell: 380 722

Batterie: 2x LR6 (AA)/1,5V

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

Entsorgen



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen.

Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

en

Safety warnings



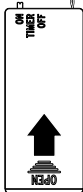
Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep this manual for future reference. If you pass this product on to someone else, remember to give them these instructions.

The product is only suitable for decoration and not for lighting rooms. The product is designed for dry indoor use. It is intended for private use and is not suitable for commercial purposes.

- Keep packaging material away from children. There is a risk of suffocation!

- Swallowing batteries can be fatal. If a battery has been swallowed, this can lead to severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Therefore, keep both new and old batteries and the product out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.
- If a battery leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with clear water and consult a doctor immediately.
- Batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Protect batteries from excessive heat. Remove the batteries from the product when they are flat or if you do not intend to use the product for any length of time. This will prevent damage caused by leakage.
- Always replace all batteries at the same time. Do not mix old and new batteries or use different types or brands of batteries, or batteries with different capacities.
- If necessary, clean the contacts on the batteries and device before inserting the batteries. Risk of overheating!
- Ensure that the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- Protect the product from dust, moisture, direct sunlight and extreme temperatures.
- Never use caustic chemicals or aggressive or abrasive cleaning products.
- The built-in LEDs cannot and must not be replaced.

Inserting / replacing batteries

1.  Gently press on the arrow mark on the battery compartment lid and slide the lid off in the direction of the arrow.
2. Insert the batteries as illustrated inside the battery compartment. Ensure correct polarity (+/-) when doing so.
3. Place the battery compartment lid back on correctly. Gently press on the arrow mark and slide the battery compartment lid in the opposite direction of the arrow until it stops.

Turning on/off/Timer function

- ▷ Slide the switch to **ON** to turn the product on.
- ▷ Slide the switch to **OFF** to turn the product off.
- ▷ Slide the switch to **TIMER** to turn the timer function on.

Timer function: The LEDs are turned on and off as follows:

On: 6 hours

Off: 18 hours

On: 6 hours and so on

Technical specifications

Model: 380 722

Battery: 2x LR6 (AA)/1.5V

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.

Disposal



Devices marked with this symbol must not be disposed of along with normal household refuse!

You are legally bound to dispose of old devices separately from household waste. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities.



Standard batteries and rechargeable batteries must not be disposed of along with household refuse!

You are legally bound to dispose of flat batteries and rechargeable batteries at a local authority collection point or to return them to a battery retailer.

fr



Consignes de sécurité

Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Cet article est uniquement conçu à des fins de décoration et n'est pas adapté comme source d'éclairage.

Cet article est prévu pour une utilisation à l'intérieur, dans des locaux secs. Il est conçu pour un usage privé et non pas commercial.

- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle.

Si elle est ingérée, une pile peut causer de graves blessures internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort.

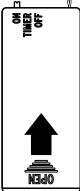
Conservez donc l'article et les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.

- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement abondamment à

l'eau les endroits concernés et consultez sans délai un médecin.

- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Protégez les piles de la chaleur excessive. Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter de l'écoulement des piles.
- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant de mettre les piles en place. Risque de surchauffe!
- Mettez les piles en place en respectant la bonne polarité (+/-).
- Protégez l'article de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ou nettoyeurs agressifs ou abrasifs.
- Les LED intégrées ne peuvent ni ne doivent être remplacées.

Mettre en place / changer les piles

1.  Retirez le couvercle du compartiment à piles en appuyant doucement sur la flèche tout en poussant le couvercle dans le sens de la flèche.
2. Mettez les piles en place comme indiqué au fond du compartiment à piles en respectant la bonne polarité (+/-).
3. Remettez le couvercle du compartiment à piles correctement en place. Pour ce faire, appuyez doucement sur la flèche tout en poussant le couvercle dans le sens inverse de la flèche jusqu'à la butée.

Allumer et éteindre l'article / Utiliser la fonction minuterie

- Pour allumer l'article, poussez l'interrupteur sur **ON**.
- Pour éteindre l'article, poussez l'interrupteur sur **OFF**.
- Pour activer la fonction minuterie, poussez l'interrupteur sur **TIMER**.

Fonction minuterie: les LED s'allument et s'éteignent à la cadence suivante:

6 heures allumées

18 heures éteintes

6 heures allumées, et ainsi de suite.

Caractéristiques techniques

Modèle: 380 722

Pile: 2 piles LR6 (AA)/1,5V

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.

Élimination



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.



Ne jetez pas les **piles, ordinaires ou rechargeables, ou les batteries** avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

Bezpečnostní pokyny



Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Ušchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku předejte společně s ním i tento návod.

Výrobek je určený pouze k dekoraci a není vhodný jako osvětlení.

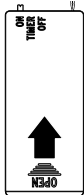
Výrobek je koncipován k používání ve suchých vnitřních prostorách.

Tento výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely.

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde ke spolknutí baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a ke smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie a výrobek mimo dosah dětí. Máte-li podezření, že došlo ke spolknutí baterie, resp. že se baterie nějakým jiným způsobem dostala do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud by některá z baterií vytekla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vhadzovat do ohně ani zkratovat.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem. Baterie z výrobku vyjměte, pokud jsou vybité nebo pokud nebudete výrobek delší dobu používat. Zabráníte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.
- Vyměňujte vždy všechny baterie najednou. Nepoužívejte současně staré a nové baterie, rozdílné typy a značky baterií, nebo baterie s rozličnou kapacitou.

- V případě potřeby vyčistěte před vložením baterií do přístroje kontakty baterií a přístroje. Hrozí nebezpečí přehřátí!
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (+/-).
- Chraňte výrobek před prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.
- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Vestavěné LED není možné vyměnit ani se nesmí vyměňovat.

Vložení/výměna baterií

1.  Mírně zatlačte na značku šipky na víku přihrádky pro baterie a přitom víko odsuňte ve směru šipky.
2. Baterie vložte tak, jak je to zobrazeno na dně přihrádky. Dbejte na správnou polaritu (+/-).
3. Víko přihrádky na baterie opět nasadíte. Za tím účelem zatlačte lehce na značku šipky a posuňte víko přihrádky na baterie proti směru šipky až na doraz.

Zapnutí/vypnutí/funkce časovače

- ▷ K zapnutí výrobku posuňte spínač do polohy **ON**.
- ▷ K vypnutí výrobku posuňte spínač do polohy **OFF**.
- ▷ K zapnutí funkce časovače posuňte spínač do polohy **TIMER**.

Funkce časovače: LED se zapínají a vypínají

v následujícím rytmu:

zapnuté: 6 hodin

vypnuté: 18 hodin

zapnuté: 6 hodin atd.

Technické parametry

Model: 380 722

Baterie: 2x LR6 (AA)/1,5V

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

Likvidace



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.



Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu! Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

pl



Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję. Produkt przeznaczony jest do celów dekoracyjnych w prywatnym gospodarstwie domowym. Nie nadaje się do celów oświetleniowych. Produkt zaprojektowano do użytku w suchych pomieszczeniach. Zaprojektowano go do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

- Materiały opakowaniowe trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu zaledwie 2 godzin doprowadzić do ciężkich (chemicznych) poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- W przypadku wycieku z baterii unikać kontaktu ze skórą, oczami i słuszówkami. W razie potrzeby przepłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierzać.
- Baterie należy chronić przed nadmiernym ciepłem. Należy wyjąć baterie z produktu, jeśli są zużyte lub jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. W ten sposób można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).
- Produkt należy chronić przed kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Nie ma możliwości i nie wolno wymieniać wbudowanych diod LED.

Wkładanie/wymiana baterii

1.  Delikatnie nacisnąć na oznaczenie strzałkowe na pokrywie komory baterii i przesunąć tę pokrywę w kierunku strzałki.
2. Włożyć baterie w taki sposób, jak to zostało pokazane na dnie komory baterii. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).
3. Założyć i zamknąć pokrywę komory baterii. W tym celu lekko nacisnąć na oznaczenie strzałkowe i przesunąć przy tym pokrywę komory baterii do oporu w kierunku przeciwnym do wskazania strzałki.

Włączanie/wyłączanie / funkcja wyłącznika czasowego

- ▷ Aby włączyć produkt, przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **ON**.
- ▷ Aby wyłączyć produkt, przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **OFF**.
- ▷ Aby włączyć funkcję wyłącznika czasowego, przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **TIMER**.

Funkcja wyłącznika czasowego: Diody LED włączają i wyłączają się w następujących odstępach czasowych:
włączają się na 6 godz.
wyłączają się na 18 godz.
włączają się na 6 godz. itd.

Dane techniczne

Model: 380 722

Bateria: 2 x LR6 (AA) / 1,5 V

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

Usuwanie odpadów



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat bezpłatnych punktów zbiórki zużytego sprzętu udziela administracja samorządowa.



Baterii i akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki, wzgl. usuwać do specjalnych pojemników, udostępniowanych w sklepach handlujących bateriami.

sk



Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedoplatením nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Výrobok je určený len ako dekorácia a nie je vhodný na osvetlenie.

Výrobok je navrhnutý na používanie v suchých interiérových priestoroch.

Výrobok je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Prehltutie batérií môže byť životunebezpečné. Pri prehltnutí batérií môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poľptaniu a usmrteniu.

Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschovávajúte mimo dosahu detí. Pri podozrení na prehltutie batérie alebo na iný spôsob jej prieniku do tela okamžite privolaajte lekársku pomoc.

- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.
- Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Chráňte batérie pred nadmerným teplom. Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vytečení batérie.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou.
- Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérií a výrobku. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Dbajte pri vkladaní batérií na správnu polaritu (+/-).
- Chráňte výrobok pred prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Zabudované LED diódy sa nedajú a ani sa nesmú vymieňať.

Vloženie/výmena batérií

1.



Zatlačte jemne na označenie so šípku na kryte priehradky na batérie a posuňte ho pritom v smere šípky.

2. Vložte batérie tak, ako je zobrazené na dne priehradky na batérie. Dbajte na správnu polaritu (+/-).
3. Založte naspäť kryt priehradky na batérie. Zatlácte jemne na označenie so šípkou a posuňte pritom kryt priehradky na batérie až na doraz proti šípke.

Zapnutie/vypnutie/funkcia časovača

- ▷ Na zapnutie výrobku prepnete spínač do polohy **ON**.
- ▷ Na vypnutie výrobku prepnete spínač do polohy **OFF**.
- ▷ Na zapnutie funkcie časovača prepnete spínač do polohy **TIMER**.

Funkcia časovača: LED diódy sa zapínajú a vypínajú v nasledovnom cykle:
zapnuté: 6 hod.
vypnuté: 18 hod.
zapnuté: 6 hod. atď.

Technické údaje

Model: 380 722

Batérie: 2x LR6 (AA)/1,5 V

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny na výrobku.

Likvidácia



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytnie obecná alebo mestská správa.



Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu!

Máte zákonnú povinnosť odovzdať staré batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

hu

Biztonsági előírások



Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

A termék csak dekorálásra szolgál, világításként nem alkalmas.

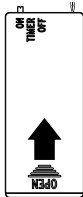
A termék csak száraz, belső helyiségekben való használatra lett kialakítva.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!
- Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Egy elem lenyelése 2 órán belül súlyos belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért az új és a használt elemeket, valamint a terméket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá. Egy elem esetleges lenyelése esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha az elemből kifolya a sav, kerülje, hogy az bőrrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet azonnal mossa le tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni tilos.
- Óvja az elemeket túlzott hőtől. Vegye ki az elemeket a termékből, ha azok elhasználódtak, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetők azok a károk, amelyeket az elemből kifolyt sav okozhat.

- Mindig cserélje ki az összes elemet. Ne használjon egyszerre régi és új, különböző típusú, márkájú vagy kapacitású elemeket.
- Szükség esetén tisztítsa meg az elem és a termék érintkezőit, mielőtt behelyezi az elemeket. Túlhevülés veszélye!
- Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
- A terméket óvja portól, nedvességtől, közvetlen napfénytől és szélsőséges hőmérsékletektől.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.
- A beszerelt LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.

Elemek behelyezése/cseréje

1.  Nyomja meg finoman a nyíl jelölést az elemtartó fedelén, és közben tolja le a nyíl irányába.
2. Helyezze be az elemeket az elemtartó alján ábrázolt módon. Ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
3. Helyezze vissza megfelelő módon az elemtartó fedelét. Ehhez nyomja meg kissé a nyíl jelölést, és közben tolja vissza az elemtartó fedelét ütközésig, a nyíllal ellentétes irányba.

Be-/kikapcsolás / Időzítő funkció

- ▷ A termék bekapcsolásához tolja a kapcsolót az **ON**-ra.
- ▷ A termék kikapcsolásához tolja a kapcsolót az **OFF**-ra.
- ▷ Az időzítő funkció bekapcsolásához tolja a kapcsolót a **TIMER**-re.

Időzítő funkció: A LED-ek a következő ritmusban kapcsolódnak be és ki:
 bekapcsolnak: 6 órára
 kikapcsolnak: 18 órára
 bekapcsolnak: 6 órára stb.

Műszaki adatok

Modell: 380 722

Elem: 2 db LR6 (AA)/1,5V típusú

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

Hulladékkezelés



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!



Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvéő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.



Az elem és az akkumulátor nem háztartási hulladék!

Önt törvény kötelezi arra, hogy az elhasznált elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le.

tr



Güvenlik uyarítói

Güvenlik uyarításait dikkatle okuyun. Kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Ürün sadece evlerin dekorasyonu için tasarlanmıştır ve mekan aydınlatması olarak uygun değildir.

Bu ürün iç mekanlardaki kullanım için tasarlanmıştır. Bu ürün özel kullanım için tasarlanmıştır olup ticari amaçlar için uygun değildir.

- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!
- Piller yutulduğunda hayati tehlike oluşabilir. Bir pil yutulursa, 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölüme neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünü çocukların erişemeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğundan veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinden şüpheleniyorsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Eğer cihaz içindeki pil akmışsa asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin. Gerektiğinde temas eden yerleri temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.
- Piller şarj edilmemeli, bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.
- Pilleri aşırı ısıdan koruyun. Pilleri, enerjisi azaldığında veya ürünü uzun süre kullanmayacaksanız üründen çıkarın. Bu sayede pillerin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz.
- Tüm pilleri daima birlikte değiştirin. Eski ve yeni, değişik türlere, markaya veya farklı kapasiteye sahip pilleri veya şarjlı pilleri birlikte kullanmayın.
- Gerekliyse pilleri ve cihaz kontaklarını takmadan önce temizleyin. Aşırı ısınma tehlikesi!
- Pili yerleştirirken kutupların doğru olmasına (+/-) dikkat edin.
- Ürünü toza, neme, doğrudan güneş ışınlarından ve aşırı sıcaklardan koruyun.

- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Entegre edilmiş LED'ler değiştirilemez ve değiştirilmemelidir.

Pilleri yerleştirme/değiştirme

1.



Pil yuvası kapağı üzerindeki ok işaretine bastırın ve kapağı ok yönünde kaydırın.

2.

Pilleri, pil bölmesindeki resimde gösterildiği gibi yerleştirin. Pilin kutuplarına (+/-) dikkat edin.

3.

Pil yuvası kapağını tekrar takın. Bunun için ok işaretine hafifçe bastırın ve bu esnada pil yuvası kapağını sonuna kadar ok yönünün tersine doğru itin.

Açma/Kapama/Zamanlayıcı fonksiyonu

- ▷ Ürünü çalıştırmak için şalteri **ON** üzerine itin.
- ▷ Ürünü kapatmak için şalteri **OFF** üzerine itin.
- ▷ Zamanlayıcı fonksiyonunu açmak için şalteri **TIMER** üzerine itin.

Zamanlayıcı fonksiyonu: LED'ler aşağıdaki

düzende açılır ve kapanır:

Açık durumda: 6 saat

Kapalı durumda: 18 saat

Açık durumda: 6 saat vs.

Teknik bilgiler

Model: 380 722

Pil: 2 adet LR6 (AA)/1,5V

Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.

İmha etme



Bu sembolle işaretlenen **cihazlar**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır!

Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz.



Piller ve şarjlı piller ev çöprü ile birlikte atılmamalıdır!

Yasal olarak boş pilleri ve şarjlı pilleri belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakmakla yükümlüsünüz.



www.tchibo.de/anleitungen

www.tchibo.de/instructions

www.fr.tchibo.ch/notices

www.tchibo.cz/navody

www.tchibo.pl/instrukcje

www.tchibo.sk/navody

www.tchibo.hu/utmutatok

www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

Artikelnummer | Product number | Référence | Číslo výrobku

Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası :

380 722

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

www.tchibo.de • www.tchibo.ch • www.tchibo.cz • www.tchibo.pl

www.tchibo.sk • www.tchibo.hu • www.tchibo.com.tr

